

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 14 (1892)  
**Heft:** 43

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 25.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Frauen-Zeitung.

Vierzehnter Jahrgang.

Organ für die Interessen der Frauenwelt.

**Abonnement.**

Bei franko-Zustellung per Post:  
Jährlich . . . . . Fr. 6.—  
Halbjährlich . . . . . „ 3.—  
Ausland franko per Jahr „ 8 30

Alle Postämter und Buchhandlungen  
nehmen Bestellungen entgegen.

Redaktion, Expedition, Verlag:  
Frau Elise Honegger.

Bureau:  
Winkelriedstraße 31  
Zeltrepp.



Motto: Immer strebe zum Ganzen, und kannst du selber kein Ganzes werden, als dienendes Glied schliesst an ein Ganzes dich an!

**Insertionspreis.**

Per einfache Petitzeile:  
20 Cts. für die Schweiz.  
20 Pf. für das Ausland.  
Jahres-Annoncen mit Rabatt.

**Ausgabe:**

„Die Schweizer Frauen-Zeitung“  
erscheint auf jeden Sonntag.

**Gratis-Beilagen:**

„Für die Kleine Welt“  
(erscheint am 1. Sonntag jeden Monats).  
„Koch- & Haushaltungsschule“  
(erscheint am 3. Sonntag jeden Monats).

St. Gallen

Sonntag, 23. Oktober.

**Inhalt:** Herbststimmung. — Vom Vertrauen in der Ehe. — Lebensversicherung für junge Leute. — Ein Mahnwort an die Eltern. — Die Frauen in Ausland. — Kleine Mittheilungen. — Fallende Blätter. — Sprechsaal. — Feuilleton: Die Kaiserin Eugenie. — Beilage: Abgeriffene Gedanken. — Briefkasten. — Inserate.

### Herbststimmung.

**A**de nun, sel'ges Träumen  
Im Feld und Buchenhain!  
Welk rauscht es von den Bäumen —  
Mein Herz, schick' dich darein!

Nach goldnen Sonnentagen  
Voll höchsten Glückes Schein  
folgt Scheiden und Entsagen —  
Mein Herz, schick' dich darein!

Verstummt ist rings der Reigen,  
Du stehst im Gram allein;  
Nacht will herniedersteigen —  
Mein Herz, schick' dich darein!

Ernst Scherenberg.

### Vom Vertrauen in der Ehe.

**D**as Schönste in der Ehe ist das Vertrauen, wo Eines vom Andern nur das Beste erwartet, und wo jeder, auch der unbegreiflich erscheinenden Handlung zum Voraus nur die besten Beweggründe unterlegt werden.

Ohne gegenseitiges, unbedingtes Vertrauen ist kein rechtes, auf die Dauer begründetes Eheglück denkbar. Diese allgemein anerkannte Wahrheit wird aber mancherorts so extrem aufgefaßt, daß das, was sonst der Ehe zum guten Fundament dient, vielfach zum Stein des Anstoßes, zum Pantapfel und schließlich zur Trennungsurache wird.

So stellt sich die Braut selbst ein geistiges Armutshzeugniß aus, wenn sie von dem Bräutigam alle Jugenderlebnisse gebeidet haben will bis zur Stunde, da er sie gefunden, und sie hat es ihrem eigenen Unverstande, ihrer Taktlosigkeit zu danken, wenn er, ihrer Einfalt und Einbildung

Rechnung tragend, sich zu wissenschaftlichen Lügen erniedrigt.

Wie kindisch, wenn die Braut von ihrem Bräutigam beflissen zu hören verlangt, sie sei seine erste Liebe und noch Keiner außer ihr sei es bis jetzt gelungen, sein Wohlgefallen zu erwecken. Welche bemühte Stellung nimmt die Braut ein, wenn sie mit der tadellosen Vergangenheit, mit dem bis jetzt unberührten Herzen ihres Verlobten und somit mit ihrer eigenen Sieghaftigkeit prahlt, währenddem die Zuhörer im Stillen über die unkluge Eingebildete lachen, weil sie über diesen Punkt ganz Anderes zu erzählen wüßten.

Eine Frau, die als Braut so unverständig war, nöthigt den Mann, sich auch in der Ehe mit einem falschen Scheine zu umgeben, so daß das Vertrauen schon von Anfang an nicht Platz greifen kann.

Das rechte Vertrauen schließt jede Neugierde aus. Gerne hört die Frau ihres Gatten vertrauliche Aussprache an und sie bringt ihm volles Interesse entgegen; doch wird sie es unter ihrer Würde halten, sich — wenn anders nicht die Noth es erfordert — gegen seinen Willen in seine eigenen Angelegenheiten einzubringen.

Aus unbefriedigter Neugierde erwächst das Mißtrauen, der schlimmste Feind des ehelichen Friedens, und wo dieser Dämon einmal zur Regierung gelangt ist, da bedarf es oft der bitteren, schweren Erfahrungen, um das Ehegeschick wieder im Hafen des ruhigen Vertrauens zu verankern. Wohl ist das Vertrauen in der Ehe das Schönste, aber nicht das Vertrauen, das in alle Falten geschaut, das Alles, auch das lange vor der Ehe Geschehene, gesagt und erörtert haben will.

Wohl der Frau, die ihrem Manne vertrauen darf, da er als fürsorgender, liebender Gatte und Vater seine Pflichten getreu erfüllt. Sie genießt die Annehmlichkeiten des Daseins und ist in sicherer Hut geborgen — sie ist die Frau eines braven Mannes, sie kann und darf sich glücklich schätzen, ohne weiter darüber nachzugrübeln, welcher Wege es bedurft, um ihren Gatten zu dem zu machen, was jetzt ihres Herzens Glück und ihren Reichthum ausmacht. Und wenn ihr etwa Zweifel aufsteigen, so mag sie sich die Phasen ihrer eigenen Entwicklung ins Gedächtniß zurückrufen; sie mag sich fragen, ob sie selbst zu allen Zeiten würdig und tüchtig genug gewesen wäre, als Gattin eines hochgesinnten, edlen, braven Mannes Glück zu sein; ob sich nicht auch manches peinvolle

Irren, manches mißliche Streben und tadelnswürthige Wünschen in ihrer Vergangenheit findet, manches leidenschaftliche Ueberwallen, manche bedauerliche Schwäche, über die sie beim Zurückdenken erröthet und was sie um keinen Preis ihrem, sie hochhaltenden Gatten möchte vorgeführt wissen. Jene Zeit ist für sie abgethan und begraben. Sie will sich nicht mehr daran erinnern, wenigstens jetzt nicht. Später mag ja immerhin eine Zeit kommen, wo sie ohne allzugroße Selbstüberwindung dem Gatten einen vollen Einblick gewährt in ihr Seelenleben von jener Zeit, wo in Sturm und Drang ein Chaos von unverstandenen Empfindungen und unvernünftigen Wünschen sie beherrschte.

Das selbe Recht, mit der Weichte zu warten, bis die rechte Stunde kommt, bis das nöthige Verständniß sich in der Schule der Ehe, der Erziehungsanstalt par excellence, herausgebildet hat, gewährt die kluge Frau auch unbeanstandet dem Gatten, sie wird es nicht zu bereuen haben.

Macht aber der Mann seine Lebensgefährtin von Anfang an zu seiner Vertrauten, in deren Seele er Alles niederlegt, was ihn innerlich und äußerlich bewegt, so beweise sie sich auch seines schönen Vertrauens würdig. Was er ihr anvertraut, das bewahre sie als unverbrüchliches Geheimniß, von dem auch nicht die intimste Freundin, noch die Eltern oder sonst wer, etwas vernehmen darf. Es gibt Naturen, denen es zum unumgänglichen Bedürfniß ist, ihre Gedanken und Erfahrungen, überhaupt Alles, was sie bewegt, irgendwo zu äußern. Welch ein Schatz ist für einen solchen Mann eine einsichtige und gebildete Frau, die mit Verständniß an Allem Antheil nimmt, was ihr vorgebracht wird, die sich ihrer Stellung als Vertraute aber niemals rühmt, noch dieselbe mißbraucht.

Gewiß, das gegenseitige Vertrauen in der Ehe ist das Schönste. Den wahren Werth erhält es aber erst dann, wenn es aus innerer Nothigung freiwillig dem Andern geschenkt wird. Als moralischer Zwang darf es niemals empfunden werden, sonst hört es auf, Vertrauen zu sein.

### Lebensversicherung für junge Leute.

(Schluß.)

I. Die auf Gegenseitigkeit beruhende Lebensversicherung will eben, daß diejenigen Mitglieder,

welche das Glück haben, lange zu leben, einstehen für die Hinterlassenen derjenigen Mitglieder, welche der Tod vorzeitig weggrafft. Die Fälle sind häufig, wo junge Familienväter, nachdem sie wenige Jahre, ja bloß Monate oder Wochen Mitglied waren, durch einen Unfall oder eine Krankheit dem Tode verfallen. Nun steht die Familie plötzlich brotlos da; eine Versicherungssumme von auch nur Fr. 1000, Fr. 500 oder noch kleiner, ist in diesem Falle eine höchst wohlthätige Hilfe in der ersten Noth, bis sich für ein weiteres Fortkommen ein Ausweg findet. Was ist nach so kurzer Zeit mit Spareinlagen ausgerichtet, die vielleicht höchstens Fr. 10 bis 20 ausmachen? Die Lebensversicherung findet daher in den Sparkasseneinlagen keinen Ersatz.

II. Die Sparkassen sind eine vorzügliche Institution und es wäre zu wünschen, daß das schweizerische Proletariat die zehn Millionen Franken, welche es jährlich dem Alkoholisismus und der körperlichen, geistigen und sittlichen Zerrüttung opfert, in die Sparkassen legen würde. Ein tägliches Glas Bier kostet im Jahr Fr. 54, mit Zinsezins repräsentirt dies nach 50 Jahren, also beim 16-jährigen bis zu seinem 66. Altersjahre, eine Summe von Fr. 7300. Diese Ersparniß, von 200,000 Proletariern mit eiserner Konsequenz durchgeführt, wäre ein wirksamer und ehlerer Kampf gegen die Uebermacht des Kapitalismus, als die üblichen Hezereien in Bierhallen und Kneipen gegen die bestehenden Klassen.

Aber eben, leider wird die Sparkasse von Vielen nur in der Absicht gegen die Altersversicherung ausgesetzt, um überhaupt sich selbst die Vorsorge auf die älteren Tage hin aus dem Kopfe zu schlagen und einer Diskussion aus dem Wege zu gehen.

Indessen gibt es ja Leute, welche in die Sparkasse regelmäßig einzulegen gewillt sind. Aber auch dann erseht die Sparkasse die Versicherung sozusagen nie. Die Prämien für die Versicherung müssen bezahlt werden; darum erspart man sie sich an unnötigen Ausgaben ab. Hingegen die Einlagen in die Sparkasse erleiden beim besten Willen nur zu oft eine Unterbrechung, weil man glaubt, dieses oder jenes nöthig zu haben, wofür nun das Geld ausgegeben wird; auch werden wohl ohne dringende Noth Rückbezüge gemacht. Während eine Prämie von 5 Fr. per Quartal z. B. nach 40 Jahren der Versicherungsanstalt an die Erfüllung ihrer Verpflichtungen gegen die Versicherten (ohne den Zins in Anschlag zu nehmen) Fr. 800 zur Verfügung stellt und dem Versicherten sofort auf den Todesfall hin eine Summe von Fr. 1100 bei 16 Jahren Eintrittsalter, von Fr. 900 bei 25 Jahren Eintrittsalter sichert, so bringt es mit dem Vorsatz, Fr. 5 per Quartal in die Sparkasse zu legen, selten Einer in 40 Jahren wirklich auf Fr. 500, Zinsezinsen inbegriffen.

Uebrigens müßte selbst bei ausnahmslos regelmäßiger Einlage und ohne alle Rückbezüge ein 16-jähriger 40 Jahre lang in die Sparkasse legen, um auf die Versicherungssumme zu kommen, wenn die steigende Gewinnrente der schweizerischen Sterbe- und Alterskasse dabei berücksichtigt wird.

Es kann daher die Sparkasse fast ebenso wenig gegen die Altersversicherung ins Feld geführt werden, als gegen die einfache Lebensversicherung.

Ich hoffe, diesen kurzen Ausführungen sei es vergönnt, die Vorurtheile junger Leute gegen die Lebens- und Altersversicherung zerstreuen zu helfen. Namentlich Pflicht von Eltern und Vorgesetzten ist es, auch in dieser Hinsicht dem Leichtsinn, der Gedankenlosigkeit junger Töchter und Männer entgegenzutreten und die jungen Leute zum möglichst frühzeitigen Beitritt zu einer soliden, loyalen und auf Gegenseitigkeit beruhenden Versicherungsanstalt auf Ableben und Alter zu veranlassen.

So sehr ich aber den Beitritt zur Lebens- und Altersversicherung empfehle, so muß ich doch auch davon abrathen, sich über seine ökonomischen Verhältnisse hinaus dafür zu engagiren. Man gehe eine solche Versicherung ein, deren Prämien sich in derjenigen Grenze halten, daß man auch noch zugleich einen ebenso großen Betrag in eine Sparkasse

legen kann. Dabei nehme man sich fest vor, ebenso ausnahmslos, wie man die Prämie für die Versicherung zahlt, keine Spareinlagen zu machen. Rückbezüge vermeide man so viel als möglich, eventuell erlebe man sie wieder durch außerordentliche Zuschüsse. Ein 16-jähriger Mann lege z. B. per Jahr 54 Fr. (das tägliche Glas Bier) in die Sparkasse und gehe für die gleich große Jahresprämie eine einfache Versicherung aufs Ableben ein, wobei 2% Gewinnanteil per Versicherungsjahr ihm die Prämie vom 5. Jahre an mehr und mehr rückbezügig. Seine Versicherungssumme beträgt Fr. 3100. Sein Sparguthaben sammt Zinsezins beträgt: Nach 1 Jahr Fr. 54, nach 5 Jahren Fr. 300, nach 10 Jahren Fr. 600, nach 20 Jahren Fr. 1290, nach 30 Jahren Fr. 2132, nach 40 Jahren Fr. 3190, nach 50 Jahren Fr. 4560 und nach 60 Jahren Fr. 6370.

Wenn somit der junge Mann nicht ein Alter von 56 Jahren erreicht, so bringt er es mit der Sparkasse sammt Zinsezinsen, ohne alle Rückbezüge, nicht so hoch, als die Versicherungssumme vom ersten Tag an beträgt. Stirbt er schon nach 1, 5, 10, 20, 30 Jahren, so beträgt die Versicherungssumme 60, 10, 5, 2½, 1½ Mal so viel, als seine Ersparnisse sammt Zinsezinsen. Wird er dagegen 66, ja 76 Jahre alt, so beträgt sein Sparguthaben 1½, 2 Mal so viel als die Versicherungssumme.

Und er er nun durch die obligatorische Prämienzahlung daran gewöhnt, das Beiseitelegen von Ersparnissen regelmäßig betreibt und so die genannten Beträge der Vergeudung entzieht, sichert er sich resp. seinen Angehörigen nebst der Versicherungssumme auch die genannten Sparguthaben.

Darum sei die Parole:

Lebens- und Altersversicherung und Sparkasse!

Die freundlichen Leser sind ersucht, von nachfolgender Korrektur in voriger Nummer dieses Artikels Vormerkung zu nehmen.

4. Alinea, Zeile 10:

Nun erreicht zum Beispiel ein 16-jähriger Mann, durchschnittlich gerechnet, ein Alter von 58 Jahren; ein 40-jähriger ein solches von 65 Jahren, ein 55-jähriger ein solches von 70 Jahren. Der mit 16 Jahren in die Versicherung Eintretende hat somit 42 Jahre Zeit, allmählig seine Prämie zu bezahlen, der mit 40 Jahren Eintretende nur noch 25 Jahre und der mit 55 Jahren Eintretende nur noch 15 Jahre. Beim 16-Jährigen kann die jährliche oder vierteljährliche (Quartal-) Prämie aus dem doppelten Grunde viel kleiner sein, daß sie sich auf eine viel größere Zahl Jahre vertheilt, und daß sich der Zinsezins in 42 Jahren weit stärker summiert, als in bloß 25, ja 15 Jahren.

3. Alinea, 3. Spalte, Zeile 5:

So zählt ein mit 16 Jahren Eintretender bis zu seinem durchschnittlichen Sterbealter für eine Versicherungssumme von Fr. 2000 auf bloßes Ableben nur Fr. 912, der mit 25 Jahren Eintretende schon Fr. 1060, der mit 40 Jahren Eintretende Fr. 1314 und der mit 55 Jahren Eintretende Fr. 1692.

Julius Zuppinger.

## Ein Mahnwort an die Eltern.

Hauptsächlich der Resultate der Rekrutenprüfungen läßt sich ein Experte unter Anderem folgendermaßen vernehmen:

Eine weitere Grundbedingung zur Hebung der Schule und zur Verbesserung der Prüfungsergebnisse liegt in der Reorganisation des Familienlebens, das allerdings im St. Argau nicht schlimmer und nicht besser ist, als allwärts. Wo nämlich in einer Familie strenger Ernst und gute Sitte walten, wo Ordnung und Arbeitsamkeit wohnt, wo man sich um den Geist der Kinder bekümmert, wo man die Kinder in Haus und Feld zum Denken anhält, wo die Familie am Abend nach des Tages Mühe im Frieden beisammen ist, wo man an Sonntagen ein Buch liest, wo die Söhne Rechnung führen und das Nöthige für Haushalt

und Gewerbe schreiben müssen, da gibt's gute Noten und es freut Einen so recht innig, wenn junge Bauernsöhne alles „Einer“ in ihrem Dienstbüchlein davontragen.

Aber wie geht's leider vielerorts zu Stadt und Land? Arbeitsverhältnisse entziehen die Eltern dem Hause oft den ganzen Tag und die Kinder sind sich selbst überlassen. Des Peterabends Weihe wird verwischt durch Noth und die Sorge ums Dasein. So viele schöne Segensjahre unser soziales Leben mit seiner materiellen Nüchternheit und seinem Erwerbseifer auch bringt, manche taube Frucht hängt am Baume, welche die Wirkungen der Schule abschwächt. In unseren heutigen sozialen Zuständen, in der Frühreife unserer Jugend, in dem Streben nach einer baldigen Geltung, wenn nicht durch den Geist, so durch eifrigen Fleiß, in der vielgestaltigen Genussucht, welche meist ihre Befriedigung außerhalb der Familie sucht, liegt der Grund so manchen Uebels.

Eine fernere Ursache ist die Ueberladung schulpflichtiger Kinder mit Arbeit zu Hause. Und dieses kommt hauptsächlich da vor, wo Hausindustrie zu finden ist. Da finden wir Kinder, die jeden freien Moment außerhalb der Schule und das oft sogar bis gegen Mitternacht an der Arbeit sitzen müssen. Wie kann da ein übermüdetes Kind die ihm in der Schule gereichte geistige Nahrung in sich aufnehmen und gehörig verdauen?

Auch in der Art und Weise der Rekrutierung unserer Schuljugend selbst liegt ein Faktor, der später auf die Noten unserer Rekruten einwirkt, indem bei derselben nicht die physische und geistige Entwicklung des Kindes, sondern einzig dessen Alter maßgebend ist.

Loderung des Familienlebens, zu vieles Wirthshausleben unserer Jungmannschaft, zu mangelhafte Kenntniß unserer jungen Frauen im Koch- und Haushaltungswesen, das sind auch Ursachen, welche unsere sozialen Zustände verschlechtern und dadurch die pädagogischen wie sanitarischen Prüfungsergebnisse im Argau herabsetzen helfen.

Wenn erst jene Stände, welche in besseren Lebensstellungen sich befinden, die unteren Schichten noch mehr zu sich emporziehen suchen; wenn unsere materialistische Zeit wieder einmal von dem Hauche eines gesunden Idealismus durchweht wird; wenn das Bewußtsein erwacht, daß man für das Wohlergehen aller zu sorgen hat, dann wird auch das Familienleben der unteren Schichten ein besseres, veredeltes; dann wird die Kulturarbeit des Lehrers eine weit erfrischendere werden, und unsere Söhne im ganzen Schweizerland werden die Rekrutenprüfungen besser bestehen.

## Die Frauen in Rußland.

(Fortsetzung.)

Wie unter der russischen Frauenwelt das Bedürfnis nach intellektueller Bildung empfunden wird, geht aus der eigenenthümlichen Thatsache hervor, daß im Jahre 1882 die Zahl dieser Mädchengymnasien diejenige der gleichen Schulen für Knaben und Jünglinge bedeutend übertraf, obwohl die Gymnasien für männliche Böglinge schon fast ein Jahrhundert bestanden haben. Es gab nämlich im genannten Jahre 259 Mädchengymnasien gegen 200 solche für Knaben. Indessen muß bei den eben angeführten Thatsachen berücksichtigt werden, daß die niederen Schulen, die eigentlichen Volksschulen, von einer verhältnißmäßig viel größeren Anzahl Knaben als Mädchen besucht werden. Die Frequenz der Mädchengymnasien hat so erstaunliche Fortschritte gemacht, weil von den mittleren sowohl als von den höheren Klassen in Rußland die Nothwendigkeit der Berufsbildung für die Frauen voll anerkannt wird. Dagegen ist die Ueberzeugung, daß Unwissenheit und Bildungsmangel zu Abhängigkeit und Unterwürfigkeit führen, noch lange nicht allgemein bis zu den niederen Schichten durchgedrungen, in denen noch große Gleichgültigkeit hinsichtlich des Mädchenunterrichts herrscht.

Die Mädchengymnasien sind im Großen und Ganzen nach dem System derjenigen für Knaben eingerichtet.

Das Schulgeld war anfangs gering, wurde aber später allmählig erhöht; doch ist es noch immer so, daß nicht nur Vermögende von diesen Schulen Gebrauch machen können. Sie umfassen 7 Klassen und einen Vorbereitungskursus. Nachdem die Zöglinge den ganzen Kursus absolviert haben, unterziehen sie sich einer Schlußprüfung; wird diese glücklich bestanden, so erhalten sie ein Diplom und erwerben damit das Recht, an öffentlichen oder privaten Schulen als Lehrerinnen angestellt oder auch zu der höheren pädagogischen Lehranstalt zu Petersburg zugelassen zu werden, wo in einem dreijährigen Kursus Lehrerinnen für die Gymnasien und Institute ausgebildet werden.

In Moskau besteht seit dem Jahre 1869 auch ein Mädchengymnasium, in welchem Latein und Griechisch gelehrt wird und welches für die akademischen Studien vorbereitet. Die Hochschulen für Mädchen in Rußland sind, mit alleiniger Ausnahme der medizinischen Akademie für weibliche Ärzte in Petersburg, sämtlich Privatunternehmungen. Zu den Reichs-universitäten in Rußland werden keine Frauen zugelassen. Wohl wurde die Regierung schon seit 1860 mit Petitionen bestärkt, durch welche diese Zulassung nachgesucht wurde, aber ohne den gewünschten Erfolg. Daher kam es, daß Hunderte von Russinnen nach dem Auslande gingen, um dort zu studiren; besonders nach den Schweizeruniversitäten, welche schon seit 1876 weibliche Studierende ebenso wie männliche zulassen.

Während den im Auslande erworbenen Doktor-diplomen alle Gütigkeit abgesprochen wurde, hat man andererseits unter Alexander II. der medizinischen Fakultät in St. Petersburg einen fünfjährigen Kursus angefügt, der für die Heranbildung weiblicher Ärzte bestimmt ist; auch wurde den weiblichen Studenten im Interesse ihrer praktischen Ausbildung der Zutritt zu den Spitalern gestattet. Die Regierung verließ jedoch den weiblichen Ärzten keine besonderen Rechte; nur erlaubte sie ihnen, auf dem Lande, bei dem hier fühlbaren Mangel an ärztlicher Hilfe, Praxis auszuüben. Um dem Drange der Frauen nach wissenschaftlicher Bildung einigermaßen entgegenzukommen, eröffneten verschiedene Professoren der Universität Privatkurse für weibliche Studenten; bei der Regierung fanden diese Einrichtungen jedoch keine Stütze.

Die Reaktion, die nach dem gewaltsamen Tode des Kaisers Alexander II. eintrat, nahm vor allem energisch Stellung gegen den höhern Unterricht für Frauen. Nicht nur wurden alle Gesuche um Zustimmung der Regierung zur Errichtung neuer Hochschulen für Frauen in verschiedenen großen Städten entschieden abgewiesen, sondern durch den Ukas vom 2. August 1882 wurde sogar bestimmt, daß die medizinische Frauenhochschule zu Petersburg keine weiteren Zöglinge annehmen dürfte, und im Jahre 1886 wurde daselbe für alle privaten Frauenhochschulen in Rußland festgesetzt. Der Zweck dieser Erlasse war natürlich, alle diese Einrichtungen nach und nach aussterben zu lassen. Was die medizinische Schule zu Petersburg betrifft, so ist im Jahre 1889 die Regierung von ihrem Beschluß zurückgekommen; aber die weiblichen Studenten sind dort einer sehr strengen Disziplin unterworfen.

Rußland zählt außer den vielen praktizierenden weiblichen Ärzten eine nicht unbedeutende Zahl von Frauen, die an Universitäten studirten und die sich auf den verschiedensten Gebieten, in der Rechtskunde, Literatur, Journalismik, in der Musik, Schauspielkunst u. s. w., einen bedeutenden Namen gemacht haben. Aber wie bereits erwähnt, ist es unter der großen Menge mit der Frauenbildung sehr schlecht bestellt. Aus einer Statistik vom Jahre 1882 geht hervor, daß im europäischen Rußland (mit Ausnahme der kaukasischen Provinzen und Finnlands) auf 50 Einwohner nur ein Schulkind kommt, und daß sich unter den Schulkindern das Verhältnis zwischen Knaben und Mädchen ungefähr wie 1:3½ stellt. Hieraus ist leicht zu ersehen, daß die übergroße Mehrzahl der russischen Frauen in völliger Unwissenheit lebt. Also auch hier die schroffsten Gegensätze! Gegenüber der totalen Unwissenheit der großen Menge eine hohe Bildung bei den besseren Ständen; gegenüber dem Aberglauben und der Bigotterie der niederen Volks-

schaften ein gänzlicher Materialismus und Atheismus bei den höheren Klassen; gegenüber der sklavischen Unterwerfung unter die despotische Gewalt von Seiten der Masse eine ausgesprochene Verachtung aller Autorität unter den Intelligenten. Die entsetzlichen Mißbräuche, welche in Rußland dem absolut monarchischen Prinzipie entspringen, haben unter den gebildeten Klassen Unwillen und Haß groß gezogen, und diese Gefühle haben sich besonders auch den studirenden Frauen mitgetheilt; daher zählt man unter diesen so viele Mihilisten.

Wer die russischen Gesetze verfolgt, soweit sie auf die Frau Bezug haben, findet auch da die grellsten Gegensätze. Diese Gesetze nämlich sind noch heutzutage ein Gemisch von Bestimmungen aus den Zeiten der Barbarei und von Verordnungen, unter der Regierung freisinniger Kaiserinnen erlassen. Als ein hunderftes Denkmal aus den Zeiten des Feudalrechts, wo die Frau als das in physischem Sinne schwächere Wesen jeden individuellen Werth und alle Rechte mißte, besteht noch immer das russische Erbrecht. Nach dem Gesetz ist das weibliche Geschlecht in Rußland vom Erbrecht fast ganz ausgeschlossen. Von den Eltern erben die Söhne und ihre Nachkommen, während den Töchtern nur der 14. Theil von den unbeweglichen und der 7. Theil der beweglichen Güter zuerkannt wird. Im Falle nach diesen Bestimmungen den Töchtern mehr zufallen sollte, als den Söhnen, muß die Hinterlassenschaft zu gleichen Theilen repartirt werden. Von kinderlosen Nukeln und Tanten erben nur die Neffen und nicht die Nichten, von kinderlosen Brüdern und Schwestern nur die Brüder und nicht die Schwestern. Der Erblasser kann diesen Bestimmungen entgegen wohl über selbst erworbenes Vermögen Verfügungen treffen, aber nicht über unbewegliche Güter, die er von irgend welchen Verwandten geerbt hat. Welche Mißverhältnisse diese Ungerechtigkeit in den Familien hervorruft, kann man sich leicht denken. Es ist natürlich, daß der Bruder auf die vom Gesetz gleich Null betrachtete Schwester mit Verachtung herablickt und daß diese ihrerseits die begünstigten Brüder beneidet und haßt. Man stelle sich vor, wie die Töchter der Großgrundbesitzer von allem erdentlichen Komfort und Luxus umgeben aufwachsen, und nach dem Tode des Vaters durch das ihnen zufallende geringe Erbtheil kaum im Stande sind, sich gegen die äußerste Noth zu schützen, wie viele Schwestern vermögenden Landbesitzer in Armuth und Elend verkommen, während die Brüder vom Gelde der gemeinschaftlichen Eltern Tausende auf Erholungsreisen, durch luxuriöse Kleidung und bei üppigen Gastmählern durchbringen. Die gesetzlichen Bestimmungen über das Erbrecht sind auch eine reiche Quelle juristischer Streitfragen eben deshalb, weil das Gesetz bezweckt, immer die männlichen Glieder einer Familie den weiblichen gegenüber zu begünstigen. So bilden beispielsweise die zahllosen Paragraphen über das Vorrecht des Stiefbruders von Vaterseite über denjenigen von Mutterseite und des Stiefbruders von Mutterseite über die Tochter väterlicherseits ein wahres Labyrinth der undentlichsten Bestimmungen und verworrensten Widersprüche.

In einer Hinsicht unterscheidet sich das russische Gesetz vorthellhaft von denjenigen anderer Länder. Die Bestimmungen über Vergehen gegen die Sittlichkeit sind von dem Wunsch eingegeben, das schwächere Geschlecht gegen die Uebriggriffe des stärkeren zu schützen. (Schluß folgt.)

### Kleine Mittheilungen.

Wir lasen letzthin in Ihrem geschätzten Blatte einige Angaben über Erwerbs- und Lohnverhältnisse der Frauen in den Vereinigten Staaten, sie scheinen sehr schöne zu sein; es fehlten aber dabei die Angaben für den Lebensunterhalt.

Wir finden nun zufällig in der „Revue d'économie politique“ Nr. 1 1890 einen Bericht über eine Veröffentlichung des Arbeitsamtes (Department of Labor) in Washington, aus welchem einige Notizen zur Ergänzung und Nichtigstellung Ihrer früheren Mittheilung dienen mögen.

Die Arbeit datirt vom Jahr 1888 und ist betitelt „Arbeiterfrauen in großen Städten (Working Women in large cities).“

Das durchschnittliche Einkommen der Frau in den Vereinigten Staaten beträgt Fr. 1475. — (das Maximum wird mit Fr. 1950. — in San Franzisko bezogen). Die

durchschnittlichen Ausgaben belaufen sich auf Fr. 1430. —, so einen durchschnittlichen Ueberschuß von Fr. 45. — belassend.

Die Ausgaben vertheilen sich auf Kost und Logis oder 57% der Gesamtausgaben	Fr. 810. —
Kleidung oder 23%	„ 395. —
Verschiedenes oder 15%	„ 225. —
	Fr. 1430. —

Bemerkenswerth ist dabei die für Arbeiterfrauen ziemlich große Ausgabe von ca. Fr. 400 für Bekleidung, die sich aber durch das Schutzollsystem der Vereinigten Staaten erklärt.

Das Lohnverhältniß ist immerhin ein günstiges zu nennen, wenn man bedenkt, daß in der Mehrzahl der Fälle die Arbeiterfrau mit ihrem Salair nach der Totalhaushaltungseinkommen vermehrt und daß nach der Statistik auf eine Haushaltung im Durchschnitt 2,78 erworbene Familienglieder kommen.

Interessant fanden wir ferner, daß diese ganze amtliche Untersuchung vom Statistischen Bureau der Vereinigten Staaten vertrauensvoll in Frauenhände gelegt worden ist und daß diese weiblichen Statistiker sich zur vollständigen Zufriedenheit der Vorgesetzten ihrer übernommenen Aufgabe entledigt haben.

Diese Frauen haben z. B. im Ganzen nicht weniger als 17,427 Arbeiterfrauen persönlich aufgesucht und über die sämtlichen gewünschten Verhältnisse befragt, „interviewt“. Männliche Kommissäre würden wahrscheinlich nicht so viele aufgesucht und auch nicht so viel aus ihnen herausgebracht haben. —y.

Den Schülern der Kängasse in Bern, 424 an der Zahl, wurden im Frühjahr dieses Jahres von der „Kommission zur Förderung der Blumenpflege unter der Jugend“ Blumen übergeben, welche die Kinder zu Hause pflegen durften. Kürzlich nun mußte jedes Kind seine Blumen in die Schule bringen, wo jede Klasse in ihrem Lehrzimmer eine Ausstellung machte. Die Kommission ging von Klasse zu Klasse und bildete ihr Urtheil, das durchwegs nur günstig lautete. Sobann durften die Schüler die Blumen als Eigenthum nach Hause nehmen.

Das obige bietet keinen Gästen einen neuen Anziehungspunkt. Die Kuranstalt W. J. Golsboer, welche schon ein eigenes Orchester und Theater besitzt, verfügt nunmehr auch über eine „Wandbelbahn“. Um auch den Kurgästen der übrigen Etablissements den Besuch resp. die Benützung dieser Einrichtungen zu ermöglichen, hat genannte Direktion ganz bescheidene Eintrittstaxen für Jedermann festgesetzt.

In Friedrichshafen starb Bertha v. Cramer, langjährige Vorsteherin des vielbesuchten Töchterpensionats Paulinenstift.

In einer größeren Abhandlung verbreiten sich die „Hochschulnachrichten“ über die Geschichte des Frauenstudiums, woraus hervorgeht, daß die Bewegung schon im 16. Jahrhundert ihre Anfänge genommen hat; dann schenkt die Abhandlung auch den praktischen Erfolgen des Frauenstudiums ihre Aufmerksamkeit und spricht schließlich über den Stand dieser hochwichtigen Sache in Deutschland, das sich gegenüber kulturell weniger entwickelten Ländern merkwürdig bisanhin passiv verhalten hat. Allerdings ist zu erwarten, daß nach einstiger Anbahnung dieses Gegenstandes, hier auch die Sache ihre gründlichste Lösung und ihre fruchtbringendste, vom pädagogischen Prinzipien durchdrungene Durchführung erfahren werde. Die „Hochschulnachrichten“ schreiben:

„Bei uns in Deutschland haben sich nicht nur Vereine gebildet, die mit Reden das Recht der Frau nachweisen und Petitionen an das Abgeordnetenhaus senden, sondern die auch die Mittel zur Erbauung eines Gymnasiums für Mädchen sammeln. Letzteres thut z. B. der deutsche Frauenverein „Reform“ in Weimar, der in diesem Jahre dem preussischen Abgeordnetenhaus seine fünfte Petition zum Zwecke der Zulassung des weiblichen Geschlechts zur akademischen Bildung überreicht. Zu erwähnen ist auch noch, daß inzwischen ein Realgymnasium in Württemberg der Gräfin Marie von Linden das Abitorentenzeugniß auf Grund eines gut bestandenen Gramens gegeben hat; ferner ist Frä. Gentry aus Nordamerika von der Berliner Universität als Hospitantin zu den mathematischen Vorlesungen zugelassen worden und endlich wird zur Zeit die Frage der Zulassung von weiblichen Studierenden als Hospitanten und eventuell auch zum Doktorgraden von der Heidelberger Universität in Erwägung gezogen. Es ist Aussicht vorhanden, daß die philosophische Fakultät zunächst mit der Zulassung den Anfang macht.“

„Einer Note der „Allg. Zeitung“ gemäß soll das preussische Kultusministerium zum Zwecke der Gründung eines medizinischen Instituts für Frauen in Berlin private Daten sammeln über die Thätigkeit der weiblichen Ärzte in Rußland, über deren Bildungsgang, materielle Lage, Stellung in der Gesellschaft und Aufnahme und Ansehen bei den Publikum.“

Die dem „Frauenstudium“ offenbar nicht abgeneigten „Hochschulnachrichten“ erwähnen im Fernern die Praxis der beiden Berliner Ärztinnen Frä. Tiburtius und Lehmann, die in den letzten 14 Jahren unentgeltlich 17,000 Frauen behandelt und 400 in ihrer Klinik verpflegt haben. —

Der Allgemeine deutsche Frauenverein wird dem deutschen Reichstage im Herbst eine Petition einreichen um Zulassung der Frauen zum Studium der Medizin. Die Sammelbogen weisen schon 53,000 Unterschriften auf.

In Paris stehen die ersten automatischen Warmbrunnen in Thätigkeit. Sie stellen sich als eiserne Ständer mit Ausflußrohr und einer kleinen Spalte dar, in welche letztere ein Fünfcentimesstück geworfen wird, worauf 8 Liter 65 Grad warmes Wasser ausfließt. Diese Warmbrunnen liefern zu jeder Stunde des Tages und der Nacht und finden bereits großen Zuspruch.

Fallende Blätter.

Nun wird so braun und falbe Das schöne Sommerlaub; Schon raucht es von den Bäumen Und ist der Winde Raub.

Bald fällt durch kahle Reiser Der kalte Schnee herab; Der Wald ist öd und traurig, Die Erde wie ein Grab.

Schon sind mit dürrem Laube Die Pfad im Wald bestreut, Als sollten wir nicht wandeln, Wo wir uns jüngst getreut.

Laß rauschen, immer rauschen Die Hoffnung bleibt besch'n; Die Hoffnung auf den Frühling, Die kann kein Wind verweh'n!

Hoffmann von Fallersleben.



Spredhsaal.

Fragen.

Frage 1944: Kann mir eine Hausfrau aus eigener Erfahrung mittheilen, ob die automatische Waschmaschine von Laaber-Butte, Zürich, wirklich praktisch und empfehlenswerth ist? Für freundliche Auskunft zum Voraus besten Dank.

Frage 1945: Könnte eine Leserin dieses Blattes mir vielleicht aus eigener Erfahrung mittheilen, ob Linoleum als Fußbodenbelag in ein Wohnzimmer sich beim täglichen Gebrauch als vorthellhaft bewährt hat? Ist Linoleum oder Sportlinoleum vorzuziehen und welches sind die besten Bezugsquellen? Für freundliche Mittheilung zum Voraus besten Dank.

Frage 1946: Meine Tochter, die seit einem Jahre in einem großen Geschäft als Modistin in der Lehre ist, beklagt sich, daß sie während dieser langen Zeit im Ganzen genommen noch nicht dierzehn Tage zur Berufsarbeit gekommen, sondern fast ausschließlich zum Verrichten von Arbeit und zum Ausräumen und Weinnachen der Laden- und Arbeitslocale verwendet worden sei. Ich bin nicht gewillt, mir diese Ausnutzung so ohne Weiteres gefallen zu lassen und möchte hören, welcher Weg der richtigste ist, um mich gegen diese Mißgriffe zu wehren.

Frage 1947: Ich leide jeden Winter so sehr an kalten Füßen. Ist es nicht möglich, dem Uebel abzuhelfen, ohne beständig die Wärmflasche an den Füßen haben zu müssen? Ich bin diesen Sommer so oft als thunlich barfuß gelaufen und habe damit doch bezweckt, daß ich nicht, wie sonst jedes Jahr, im frühen Herbst schon mit den kalten Füßen zu schaffen habe. Gibt es nicht ein Verfahren, um dem Uebel völlig abzuhelfen? Für guten Rath wäre so herzlich dankbar.

Frage 1948: Welches ist die beste Sorte von Einlageföhlen?

Frage 1949: Wo bezieht man am besten ächt türckisch-rothe Baumwolltücher?

Antworten.

Auf Frage 1939: Wenn eine in ihrem Fache tüchtige, verständige und gebildete Hausfrau sich ohne Entschädigung für Kost, Logis, Wäsche und Zeitverräumnis durch Unterricht und Belehrung zur Lehrerin herbeiläßt, so ergreifen Sie diese Gelegenheit mit beiden Händen. Umfomehr, wenn anzunehmen ist, daß die Lernende von einer erfahrenen und mütterlich denkenden Frau noch mancherlei andere nöthige Belehrung entgegennehmen könnte.

Auf Frage 1940: Tagsüber mehrmaliges Einziehen von Wasser in die Nase hebt die Entzündung in den Schleimhäuten der Nase. Wo bereits Verstopfung vorhanden ist, sind heiße Dämpfe von bloßem Wasser oder einem Aufguss von Lindenblüthen ein vorzügliches Mittel zur Erweichung. Nach dem Dämpfen muß Gesicht und Hals reichlich kalte abgewaschen werden. Bei kalter Witterung empfiehlt es sich, den Dampf Abends im Bette, den Kopf unter einem großen Tuche geborgen, zu nehmen. Es wird sich dann ein Schweiß einstellen, der die gewünschte Linderung in ergeblichem Maße bringen wird.

Auf Frage 1941: Das Institut Dr. Schmidt in St. Gallen darf der besorgten Mutter in erster Linie empfohlen werden. Der Leiter desselben ist ein bewährter,

anerkannt vortrefflicher Erzieher, von dessen Einfluß das Beste erwartet werden kann. Es ist für die Zöglinge dieses Institutes sowohl in geistiger als auch in leiblicher Beziehung in musterghültiger Weise geforgt. Bei Einfindung der näheren Adresse wird der besorgten Mutter gerne die eingehendste Auskunft erteilt.

Auf Frage 1942: Im Anschluß an Reigen- und Bewegungsspiele wird der Tanzunterricht am zweckmäßigsten in die ersten Schuljahre verlegt und kann in dieser Form auch in den höheren Klassen fortgeführt werden, da kann nicht leicht zu viel gethan werden. Wo es sich dagegen um den gemeinen Tanzunterricht von Knaben und Mädchen handelt, so dürfte es besser sein, denselben in den unteren Schulklassen abzuschießen und erst später, nach völlig beendeter Schulzeit, wieder fortzusetzen.

Auf Frage 1943: Wenn vorherhand kein Familienanschluß möglich ist, so soll es den Töchtern der ratlosen Fremden nicht allzukühn fallen, sich diesen Winter noch an den häuslichen Freunden genügen zu lassen. Töchter, die eben erst ins Alter der Erwachsenen eingetreten sind, können durch ein im engern Familienkreise der ersten Fortbildung gevidmetes Jahr nur gewinnen.



Feuilleton.

Die Kaiserin Eugenie.

Nach Aufzeichnungen einer Hofdame.

(Fortsetzung.)

Von nachhaltiger Wirkung war das Einsehen der Kaiserin für die Sache der jugendlichen Verbrecher, und zwar hatte sie in diesem Fall mit den leitenden Persönlichkeiten, obgleich sie Kaiserin war, einen kleinen Kampf auszufechten; denn etwas lange Bestehendes umstürzen zu wollen, galt und gilt stets bei jeder Regierung als ein unnütziges, weil unbecommes Unterfangen. Die Kaiserin jedoch setzte ihren Willen durch zum Segen für viele arme, junge Wesen, die Dank einer vernünftigeren Behandlung in der Folge gute, brave Menschen werden durften. Es klingt kaum glaublich, daß in unserer humanen Zeit ein so mittelalterlich barbarisches Verfahren für Kinder eingesetzt werden konnte, die in der Mehrzahl nichts anderes verbrochen hatten, als daß sie arm und verlassen waren, von ihren Eltern schlecht erzogen, wenn nicht mißhandelt wurden. Anstatt zu versuchen, diese armen Verwahrlosten zu bessern, steckte man sie in ein Zellengefängnis, in einen engen kleinen Raum, in dem der junge Gefangene arbeitete, aß und schlief, ohne je einen seiner Mitgefangenen zu erblicken oder den Ton seiner Stimme zu vernehmen. Einsam, sich selbst überlassen, so zu sagen zur Unbeweglichkeit verdammt, verbrachte der Ärmste seine Tage und Nächte. Was da in der jungen Seele für schlimme Gedanken sich festsetzten, für Haß und Troß und böse Klänge für die Zukunft sich ansammelten, kann man sich denken. Für die allernöthwendigste körperliche Bewegung waren keine Vöfe vorhanden, zirka 20 Meter im Durchmesser, von hohen Mauern eingeschlossen, in welchen die Gefangenen, wie wilde Thiere in einem Käfig, maschinenmäßig auf- und abtrabten, um ihre Glieder zu erwärmen. Es war dies keine Besserungs-, sondern fürwahr eine Verschlimmerungsanstalt. Nahezu 500 Knaben im Alter von 8—18 Jahren hatten in diesem Hause eine mehr oder weniger lange Strafzeit zu verbüßen. Als die Kaiserin dasselbe zum ersten Mal betrat, empörte sich ihr Innerstes, Alles, was weich, weiblich, mütterlich in ihrem Empfinden war. Sie verammelte die armen, jungen Gefangenen um sich, sie sprach zu ihnen, ermunterte, ermahnte, tröstete sie. Es waren Kinder da von 8 Jahren. Einzelne waren hübsch, unbewußt irgend einer Schuld, andere verkommen, elend aussehend, dann wieder ältere, bereits verdochte, die mußten, was sie verbrochen hatten, mit wildem Ausdruck, eigentliche Verbrechergesichter. Die Kaiserin frag jeden Einzelnen nach dem Grund seines Gefangenenseins. Viele hatten nichts anderes zu sagen, als daß sie unter einer Bräute oder an ähnlichem Orte geschlafen und man sie aufgefangen habe. Auf die Frage, warum sie von Hause entflohen, hieß es, irgend ein Weib, das Mutterstelle hätte versehen sollen, habe sie geschlagen, der Vater sei nicht daheim gewesen, u. i. w. Ein 14-jähriger Knabe war kraft väterlichen Willens in das Gefängnis gesteckt worden. Er hatte sich auf der Straße eines kleinen Diebstahls schuldig gemacht; der Vater, als Polizist, glaubte sich durch diese That seines Sohnes in seiner Stellung kompromittirt und hatte sein Kind für ein Jahr in die Anstalt verlegt. Der Knabe, aufgebracht durch die über ihn verhängte, schwere Strafe, war fest

entschlossen, sich dafür an seinem Vater zu rächen. „Sobald ich frei bin, tödte ich ihn,“ sagte er, und nichts, nicht die schärfste Züchtigung vermochte ihn von diesem Gedanken abzubringen. „Mein Vater hatte kein Recht, mich so zu strafen, es ist ungerecht, ich werde ihn tödten.“ Die Kaiserin zog den Knaben an sich und begann in so gütiger, liebevoller Weise auf ihn einzureden, ihm die Pflichten vorzustellen, die jeder Mensch beim älter werden auf sich zu nehmen habe, daß der Knabe, bewegt, überwältigt, sich zu den Füßen der Sprechenden warf und ihr gelobte, von seinem furchtbaren Vorhaben abzulassen. Die Kaiserin versprach ihrerseits, sich für ihn in der Weise zu verwenden, daß ihm ein Theil seiner Strafe erlassen werden sollte. Sie that es, und der Junge wurde später ein ehrlicher und brauchbarer Mensch.

Die Kaiserin, die damals, während einer Abwesenheit ihres Gemahls in Algerien, die Würde einer Regentin inne hatte, setzte eine Kommission ein, die darüber zu berathen hatte, wie dieses Gefängnis mit Zellenystem in landwirthschaftliche Besserungsanstalten umgewandelt werden könnte. Nach längerem Hin- und Herziehen der Sache wurden schließlich die 500 jungen Sträflinge in die im Lande zerstreuten ländlichen Anstalten vertheilt. Der Erfolg bewies, daß man sich nicht zu viel von dieser Aenderung des Systems versprochen. Unter der heilsamen Einwirkung von gereizter Arbeit, Bewegung in freier Luft, von Licht und Sonne, gesunden die Gemüther; die verhärteten wurden weich. Einer unter Andern, ein Knabe von 16 Jahren, der sich durch seine Verstocktheit, sein wildes Wesen auszeichnete, erklärte noch während des Transportes, daß nichts, gar nichts im Stande sein werde, seinen Sinn zu ändern. „Ob Ihr auch alle meine Kameraden zähmen werdet, mich werdet Ihr nicht herumkriegen. Im Gefängnis nannte man mich Galgenfutter, und Galgenfutter will ich bleiben.“ Nach Verlauf eines Jahres war er so zum Besseren umgewandelt, daß man ihn vor der Zeit frei ließ. Auf Empfehlung des Direktors erhielt er eine Stelle als Knecht auf einem Gute, und auch dieser ist ein braver Mann geworden.

Die Kaiserin besuchte gleichfalls das Gefängnis für Frauen, St. Lazare, diese andere dunkle Stätte des Unglücks und des Lasters. Im Krankenzimmer lag eine arme Gefangene, die im Begriffe stand, ihr Leben voll Jammer abzuschließen. Verdocht in ihrem Glend, wie sie war, wies sie hartnäckig alle Versuche zurück, sie mit den Tröstungen der Religion zu versehen. „Laßt mich,“ rief sie mit wilden Geberden, „es gibt keinen Gott, und wenn es eine Hölle gibt, so werde ich dort nicht mehr leiden, als ich es auf Erden gethan.“ Mitten in ihre Äußerungen hinein drängte sich ab und zu ein Ruf der zärtlichsten Mutterliebe über die Lippen der Unglücklichen. Sie hatte einst ein Kind gehabt, das einzige Wesen, das sie geliebt, das ihr zugelächelt, der Tod hatte es ihr genommen. Und noch einmal stieg all das Glend und das Leid, das sie durchgemacht, vor ihrem Geiste auf. Sie fluchte, schmähete, verzweifelte. Da trat die Kaiserin an ihr Bett heran; sie endlich fand die rechten Worte, den rechten Ton, um zu dieser unnnachteten Seele durchzudringen. Voll Erstaunen sah die Sterbende zu Derjenigen auf, die so liebevoll auf sie einredete. „Wie, Sie sind die Kaiserin?“ rief sie, „und Sie kommen zu mir, Sie, die Sie schön und reich sind und glücklich? Und Sie sprechen zu mir, die ich eine Verworrene bin, und es ist Ihnen leid, daß ich leide? So ist es doch wahr! Ja, es gibt einen Gott, und er ist gut, weil er so gute Menschen gemacht hat, wie Sie sind!“ Die Frau wurde plötzlich ruhig. Sie bat ihre Pflegerinnen um Verzeihung; dann verlangte sie nach dem Priester und erleichterte ihr Gemüth durch ein offenes Geständniß. Getröstet, hoffnungsfroh verschied sie. Ihre letzte Stunde war vielleicht noch die friedlichste ihres ganzen Lebens.

An diesem Tage war es, daß beim Heraus-treten aus dem Gefängnis der Kaiserin eine der herzlichsten, aufrichtigsten Suldigungen zu Theil wurde, die sie wohl je erfahren. Das Gerücht ihrer Anwesenheit hatte sich rings herum verbreitet, und das Volk, das sofort mit richtigem Instinkt heraus-fühlte, was in der Handlungsweise seiner Kaiserin Ebles und Menschenfreundliches lag, drängte sich um die Ausgangspforte und grüßte seine Fürstin mit vielfältigem, aus dem Herzen kommenden Segensruf. Die Frauen suchten die Hände und die Gewänder der Kaiserin zu erfassen, sie hielten ihre Kinder in die Höhe, und nur mit Mühe konnte die Kaiserin ihren Wagen wieder erreichen.

(Schluß folgt.)

**Abgerissene Gedanken.**

Wer nichts in seinem Herzen hat, kann nichts daraus vernehmen, Ach, weissen Herz ein leeres Blatt, Wird stets die Andern kränken.

**Briefkasten.**

**Frau Sina A. in Sp.** Schwämme werden von Salmiatgeist nicht im Mindesten angegriffen. Am schlimmsten wird den Schwämmen mitgespielt, wenn sie beständig naß bleiben. Ein Schwamm muß, wenn er lange seine Weichheit und Elastizität beibehalten soll, täglich an der Sonne, der Luft oder an scharfer Dampfwärme rasch getrocknet werden. Das Bestreichen der Schwämme mit Seife oder das Liegenlassen derselben in Seifenwasser ist schädlich.

**Frau Sophie A. in Z.** Hauptfrage ist und bleibt die Gewöhnung. Wenn Sie keine Zeit finden können, sich dem Mädchen anleiten, beaufsichtigend und föhrend zu widmen, so bleibt Ihnen nichts Anderes übrig, als die Entlassung. Eine ältere, für den Dienst geschulte Person wird die verantwortungsvolle Stelle besser ausfüllen vermögen.

**A. A. A.** Für freundliche Mittheilung besten Dank!

**Frl. G. J. in B.-S.** Als treue Abonnentin seit 1882 haben Sie fürwahr ein volles Anrecht auf die weitgehendste Benutzung „Ihres Blattes“. Im Uebrigen hätte es Ihrer Erklärung auch anderswie nicht bedurft, denn wir sind einer jeden Leserin, auch der jüngsten, von

Herzen gern gefällig. Ihre Frage wurde gerne aufgenommen, auch soll es an der eingehenden Antwort nicht fehlen. Wir entbieten freundlichen Gruß!

**Frau S. A. in G.** Wir werden die geeigneten Firmen mit Ihrer Adresse in Verbindung setzen.

**Herrn E. J. in G.** Beschaffen Sie sich geriebene Saanenkäse, der zieht keine Fäden und ist von vorzüglichem Geschmack. Wenden Sie sich an die Firma der Milchuranstalt Bern, von wo Sie die feinste Qualität geliefert erhalten.

**Erna M. in A.** Zum Lernen ist es nie zu spät und ein befriedigendes Resultat kann immer erreicht werden, vorausgesetzt, es sei Fleiß und guter Wille vorhanden. Ihrem Wunsche wollen wir bestens entgegenkommen.

**Unwissende in S.** Ein Kandidat ist ein durch Prüfung für ein Amt tauglich Bekundener. — Klaret ist gewürzt, mit Zucker versüßter Wein.

**Frau Am. G. in Z.** Wenn Sie dem Arzte irgend etwas verheimlichen, so ist er bezüglich zutreffender Behandlung jeder Verantwortlichkeit entbunden. Wenn Sie dem Betreffenden nicht Ihr unbedingtes, volles Vertrauen zu schenken vermögen, so verzichten Sie lieber auf seine Behandlung, als daß Sie sich so weit erniedrigen, ihn durch ungenaue und unrichtige Angaben geistlich zu hintergehen.

**Frau Mina J. in A.** Saponaria ist gleichbedeutend mit Seifenkraut. Die Apotheke oder Droguerie wird Ihnen das Nöthige beschaffen.

**Unwissende Mutter.** Mit Wein oder Milch verflopfte und verlüfte Eier sind ein angenehmes Stärkungsmittel. Im Uebrigen vergessen Sie die Daserjuppe nicht. Es darf dieselbe in kleineren Portionen mehrmals

im Tage gereicht werden. Eine große Wohlthat erweisen Sie dem kleinen Patienten, wenn Sie ihm mehrmals im Tage den ganzen Körper abwaschen. Ebenso vorthelhaft ist es, wenn dem ans Bett Gebannten zwei Betten zur Verfügung stehen, so daß abwechselungsweise das eine und das andere benutzt werden kann. Anstatt des Unterbettes, das besser beliebt wird, legen Sie eine Wolldecke auf die Matratze und darüber das Leintuch. Es gewährt dies dem Patienten die nöthige Wärme, ohne ihn zu erhitzen. Auch als Decke empfiehlt sich eine gute weiche Wolldecke und die Federdecke nur über die Füße und den Unterleib so weit als notwendig. Frische, reine Außenluft muß dem Schlafrum aber immer zufließen, auch wenn derselbe geheizt wird.

**Herrn E. J. in G.** Die Arbeit ist für unser Blatt nicht geeignet. Wenn Ihnen damit gebietet ist, wollen wir dieselbe einem guten Fachblatte übermitteln. Wir erwarten darüber Ihre Mittheilungen.

**Frau Sophie A. in M.** Wenden Sie sich an den betreffenden Konjul oder senden Sie uns das noch mangelnde Material ein, daß wir für Sie thätig sein können. In keinem Falle lassen Sie sich auf irgend welche Verpflichtungen ein, ehe die Sachlage rechtlich klar gelegt ist.

**Glückliches Brautpaar in Z.** Die „Frauen-Zeitung“ gratulirt herzlich!

**J. T. P. 15.** Ob Herr oder Dame — mit Vergnügen! Das Geschlecht ist nebensächlich, auf die Qualität als Mensch kommt's an.

**Frl. J. B. in T.** Soll gerne registriert werden.

**A. B. C.** Dankend acceptirt!

**A. B. W.** Soll mit Vergnügen besorgt werden. Freundlichen Gruß!

**Wfskin. Galbleinen, Manchester zc., von Fr. 2. 10 bis Fr. 8. 45 per Meter, verleiend franko in beliebiger Meterzahl das Fabrik-Depot F. Jelmoll in Zürich. Muster umgehendst.** [199]

**Farbige Seidenstoffe** von Fr. —. 85 Cts. an bis Fr. 15. — per Meter, sowie weiße und schwarze neuere Genres, in einzelnen Bahnen zu vortheilhaften Preisen direkt an Private. Muster franco. [251] **Adolf Grieder & Cie in Zürich.**

**Die Herbstneuheiten in Damenkleiderstoffen** in allen möglichen Arten, farbig und schwarz, von Fr. 1. — bis 9. — per Meter empfehlen in Frachtauswahl. Muster und Versandt franco. Neueste Modestilber gratis. **Wormann Söhne, Basel.**

**Probe-Exemplare** der „Schweizer Frauen-Zeitung“ werden auf Verlangen jederzeit gerne geliefert.

Siehe unter den Annoncen: „Les Grands Magasins du Printemps“.

**Lanolin-Toilette-Cream-Lanolin** **Bestes Mittel** bei Brandwunden, Schnittwunden, Schründen, Quetschungen, Durchlaufen, Wundsein. **Bestes Mittel** zur Conservirung u. Erhaltung einer guten Haut, besonders bei kleinen Kindern. **Bestes Mittel** gegen Hämorrhoidalleiden. [332] Zu beziehen in den meisten Apotheken und Droguerien.

**Gesucht:** nach Schaffhausen eine treue, fleißige, einfache Person gesetzten Alters, die ein kleineres **Spezereigeschäft** selbstständig besorgen kann. Sie muss auch schon in einem solchen thätig gewesen sein. Schriftliche Anmeldungen unter Chiffre B C 755 nimmt die Expedition dieses Blattes entgegen. [755]

**Gesucht** per Ende Januar 1893 eine gesunde, brave Person als **Säugamme**. Schriftliche Anmeldungen befördert die Expedition dieses Blattes. [761]

**Ein bescheidenes, braves Mädchen** vom Lande, 16 Jahre alt, wünscht in einer bessern Familie als **Stütze der Hausfrau** einzutreten, wo ihm Gelegenheit geboten würde, sich im Kochen und den übrigen Hausgeschäften auszubilden. Familiäre Behandlung Hauptbedingung. Adresse ertheilt die Expedition dieses Blattes. [747]

**Dans un bon magasin de la Suisse française** on prendrait une jeune fille comme apprentie modiste ou comme pensionnaire et apprendre le commerce; bon traitement. Logement et nourriture pour fr. 35 par mois. S'adresser à Mlle. Niffenegger, modes et ganterie, Yverdon. [744]

**Une famille, habitant une maison avec jardin dans un bon quartier de Genève,** recevrait chez elle une jeune fille désirant apprendre le français et compléter son éducation. Références à disposition. S'adresser à Madame Keyser-Wegmann, Rosenberg, Enge, Zürich. [710]

544 **Aechte** empfehle als Spezialität in 20 Farben. Muster gratis. **Hermann Scherrer, Kameelhof, St. Gallen.**

**Tafel-Trauben** 5 Kilo **Fr. 2. 50** franko, 10 „ „ **4. 80** „ **J. Ghezzi, Ostarietta (Tessin).**

**Maggi's Suppen-Rollen** **HORS D'OEUVRES** **Weltausstellung 1889** **1890-1892** **Höchste Auszeichnung Bremen** **für Dauer-Produkte** **1890-1892**

**Kleinkinder-Ausstattungen** Damenbinden, Umstands-Corsets **Artikel für Wöchnerinnen und Neugeborene** [123] **Umstandsbinden — Bettelagen** **Discrete Bedienung nur durch Damen.** **Kataloge gratis und franko. Postversandt.** **H. Brupbacher & Sohn, Zürich.**

**KROPF** [245] **und ähnliche Drüsenanschwellungen werden in allen, auch veralteten Fällen, wo Hülfe überhaupt noch möglich ist, sicher geheilt durch meine unübertroffenen Kropfmittel.** Genaue Beschreibung des Leidens erbitet **Fr. Merz, Apoth., Seengen (Aargau)**

**Schuhwaaren-Ausverkauf.** Der Ausverkauf im Schuhgeschäft zur Löwenburg dauert fort. Das Lager ist noch gut sortirt und bietet die größten Vortheile, worauf die geehrten Hausfrauen speziell aufmerksam macht **Carl Kleeb,** Schuhgeschäft zur **Löwenburg,** (H906 G) **St. Gallen.** [767]

**Basler-Leckerli** feinste Qualität, à 60, 80 Cts. und Fr. 1 per Paquet, oder in Dessertformat, in beliebigem Quantum, versendet franko gegen Nachnahme. **Conditorei R. Schiesser,** 924] **Marktplatz, Basel.**

**CHOCOLAT** in Tafeln und in Pulver **SPRÜNGLI** leicht löslicher reiner **CACAO** **Zürich.** [4] **Von Kennern bevorzugte Marke. Garantirt rein bei mässigsten Preisen.**

23 Eine kleine Schrift über den **Haarausfall u. frühzeitiges Ergrauen** versendet auf Anfragen gratis und franko die Verfasserin Frau Carolina Fischer, 3 Boulevard de Plainpalais, Genf. [6] **Broderien** für Damen- und Kinderwäsche, solid und billig, versendet [663] **J. Engeli, St. Gallen.**

**Eine im Zimmerdienst und Ser-viren** gewandte Tochter **sucht Stelle in der französischen Schweiz,** am liebsten in einer Pension, auch zu Kindern oder in eine kleine Familie, da sie in allen Handarbeiten, auch im Glätten geübt ist. **Lohn ist Nebensache,** dagegen Gelegenheit, die franz. Sprache zu erlernen und freundliche Behandlung Bedingung. **Gefl. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes.** [760]

**Eine 20jährige Tochter vom Lande wünscht** in einem besseren Privathause das **Kochen** und die übrigen Hausgeschäfte zu **erlernen.** Es wird nicht auf Lohn, sondern auf gute, familiäre Behandlung gesehen. **Gefällige Offerten an die „Schweizer Frauen-Zeitung“, St. Gallen.** [761]

**Eine junge, einfache Tochter, deutsch und französisch** sprechend, **sucht Stelle** bei einer älteren Dame, zu deren Pflege und Gesellschaft, oder in eine gute Familie zu Kindern oder als Stütze der Hausfrau. **Gute Referenzen.** **Gefl. Offerten unter H K poste restante Herzogenbuchsee (Kanton Bern).** [754]

**Für eine junge Tochter wird Stelle** gesucht zur Aushülfe im **Serviren,** worin dieselbe bereits geübt ist, vorzugsweise in einem Hotel, wo sie Gelegenheit hätte, zugleich das **Kochen zu erlernen.** **Gefl. Offerten unter Chiffre 757 befördert die Expedition d. Bl.** [757]

Als **Ladentochter** gesucht ein frdl., gewandt. Frauenz. zur selbstst. Besorg. eines Ladengesch. Angenehme Stelle. Kenntn. der franz. Sprache u. der fein. Handarb. erwünscht. Eintritt bald. An-meldung. unt. H 892 G an Haasenstein & Vogler, St. Gallen. [759]

Alle **Verdauungskranke** [75] können ein Buch, welches durch beglaubigte Atteste nachweist, dass selbst hoffnungslos Leidende noch Heilung finden, kostenlos v. J. J. F. Popp in Heide (Holstein) beziehen.

187 **Lachener Hafer- und Leguminosen-Präparate, fertige Suppen in □, Erbswurst, ökonomische Nährsuppen in □ von 4 Portionen zu 15 Cts. Wohlschmeckend, gesund, bequem und billig. Ueberall verlangen.**



PARIS

GRÖSSTE MODEMAGAZINE

# Printemps

## Kostenfrei

versenden wir den illustrierten Catalog, in deutscher Sprache, enthaltend die neuen Modenkupfer für die Winter-Saison, auf frankirtes Anfragen an

JULES JALUZOT & Co  
PARIS

Muster der grossartigen Sortimente des Printemps ebenfalls kostenfrei. Um genaue Angabe der gewünschten Sorten wird gebeten.

5 EDITIONEN NACH ALLEN WELTTHEILEN.  
Bestellungen von 25 Fr. an portofrei und auf Verlangen auch zollfrei mit einem Aufschlag von 5 %.

Correspondenz in deutscher Sprache  
Eignes Speditionshaus in Basel,  
St-Albananlage, 3

**Goldene Medaillen:**  
Weltausstellung Antwerpen 1885  
Paris 1889.

## CHOCOLAT



## SUCHARD

NEUCHÂTEL (SUISSE) [24]

Neu, gesetzlich geschützt!

Hygienische

### Nacht- und Krankenstühle,

auch als **Bidet** zu gebrauchen, praktisches und schönes Zimmermöbel von Fr. 27. — bis Fr. 78. — [173]

### Damen- und Herren-Schreibfauteuils,

äusserst bequem und solid, von Fr. 17. — bis Fr. 65. —, sowie **Klavierstühle** empfiehlt als passende Geschenke

**P. Scheidegger**, Sitzmöbelschreiner  
Bäckerstr. 11, Zürich III h. d. Sihlbrücke.

## Knabenanzüge:

545) für 3 Jahr 4 Jahr 5 Jahr  
Façon Max (Bukskin) Fr. 6. 50 Fr. 7. 30 Fr. 8. —  
Hugo (blau Cheviot) „ 8. 25 „ 9. — „ 9. 75

**Versandt franko.**  
**Hermann Scherrer**, Kameelhof, St. Gallen.

## Bleichsucht

**Müdigkeit, Herzklopfen, Appetitlosigkeit** werden sicher **geheilt** durch meine unübertroffenen Eisenpillen. Dosis für ca. 3 Wochen Fr. 2.—. **Friedr. Merz**, Apotheker, Seengen (Aargau). [244]

## Offene Lehrlingsstelle

für Ostern oder sofort in einem **Handelsgeschäft**, 3 Jahre Lehrzeit, Kost und Logis frei. Adresse ertheilt die Expedition dieses Blattes. [750]

### Ecole normale froebelienne à Neuchâtel.

Cette école comprend deux années d'études; la seconde année est exclusivement consacrée aux exercices pratiques.

Cours spécial de langue française aux élèves d'origine étrangère. Pour renseignements et programmes s'adresser à la soussignée. [758]

(H 1068 N) **Antoinette Vuagnat**, directrice.

## Lehranstalt für Damenschneiderei und Lingerie

Fr. H. Icely

93 Oberer Rheinquai — BASEL — Oberer Rheinquai 93

**Abtheilung für Damenschneiderei:** sechswöchentlicher und Vierteljahreskurs. Spezialkurse für Schneiderinnen. Spezialkurse für Knabenschneiderel nach französischer und deutscher Methode. [619]

**Abtheilung für Lingerie:** Schnittzeichnen und Anarbeiten aller Wäschegegenstände für Herren, Damen und Kinder. Spezialkurse für Zuschneiden allein. Ermässigttes Lehrgeld für Schülerinnen beider Abtheilungen. Alles Nähere durch den Prospekt. Der Eintritt kann zu jeder Zeit erfolgen. (H 2890 Q)

## Vögel und Pelzthiere

werden vom Unterzeichneten sorgfältig, naturgetreu und billig ausgestopft.

Empfehle mich besonders für das **Zurichten und Montiren** von **Pelzfellen, Anfertigung von Teppichen**, je nach Verlangen mit ganzen oder halben Köpfen. [736]

**Hans Butz, Präparator,**  
Allschwil bei Basel.

## Dennler's Eisenbitter Interlakten.



Seit Jahren anerkanntes medicinisches Eisenpräparat zur Linderung und Heilung der Blutarmuth und der mit ihr zusammenhängenden Leiden, wie: Bleichsucht, allgemeine Schwäche, Müdigkeit, Herzklopfen, blasses Aussehen, Mangel an Appetit, Kurzatmigkeit, Gemüthsverstimmung. Ausgezeichnetes Stärkungsmittel im Stadium der Reconvalescenz und bei Zeichen von Altersschwäche. Unterstützung bei Luft- und Badekuren. Jedem Alter und Geschlecht höchst zuträglich. Aerztlich vielfach verordnet und bestens empfohlen.

### Gebrauchsanweisung

Zwei- bis dreimal des Tages ein kleines Liqueurgläschen voll zu nehmen vor oder nach den Mahlzeiten, je nachdem man ihn besser verträgt; für Kinder halbe Dosis. (Wohlverschlossen und im Dunkeln aufzubewahren.)

*Hug. Dennler*

Depots in allen Apotheken. — Preis 2 Fr.

## Für 75 Centimes

kauft man in fast allen Apotheken, Droguerien und Parfümerie-Geschäften 1 Stück:

### Bergmann's Lilienmilch-Seife

von **Bergmann & Cie., Dresden und Zürich.**

Es ist die beste Seife für zarten, sammetweichen und blendendweissen Teint, ebenso gegen Sommersprossen und allen Arten Hautunreinigkeiten. Man hüte sich vor werthlosen Nachahmungen und verlange stets die Seife mit der Schutzmarke: Zwei Bergmänner. [128]



(Schutzmarke)

(Schutzmarke)

## Jeder Art Schürzen

für jedes Alter

grosse Auswahl, neue Façons

im Fabrikations-Geschäft von

## G. Sutter

z. „Mohrenkopf“  
St. Gallen

## Ihre Kinder

in rauher Jahreszeit angenehm und nützlich beschäftigen zu können, dürfte wohl im Interesse aller Eltern liegen. Familien, welche sich für meine Fabrikate in **Kinder-Handarbeiten, Froebel'schen Lehr- und Beschäftigungsmitteln**, belehrenden und unterhaltenden **Gesellschaftsspielen, Baukasten** etc. interessieren, mache ich speziell auf die Bezüge von

### Auswahlsendungen

aufmerksam, welche eine bequeme und leichte Wahl ermöglichen. Die Handarbeiten sind durchgängig praktische Haushaltungs- u. Gebrauchsgegenstände mit Einrichtung für Kinder-Handarbeit, welche namentlich zur Weihnachtszeit als Geschenke passende Verwendung finden. Frühzeitiger Bezug wegen späterer Ueberhäufung rathsam. [694]

**Carl Kaethner, Winterthur.**

— Silberne Medaille: Weltausstellung Paris 1889. —

## CHOCOLAT

## & CACAO

## MAESTRANI

ST GALL



## Auswind-Maschinen

mit prima Gummilwalzen empfehlen zu billigsten Preisen

## G. L. Tobler & Co.

5 Zollhausstr. 5. [434]  
St. Gallen.

## Für 6 Franken

versenden franko gegen Nachnahme **btto. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen** (ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [103]  
**Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.**

21 goldene  
Medaillen  
und  
Ehren-  
Diplome.

# Kemmerich's

21 goldene  
Medaillen  
und  
Ehren-  
Diplome.

## Fleisch-Extract

dient zur Verbesserung von Suppen, Saucen und Gemüsen; gibt allen Speisen durch seinen hohen Gehalt einen kräftigen Geschmack.

## Condens. Bouillon

ist jeder praktischen und sparsamen Hausfrau zur raschen Bereitung guter Fleischbrühe zu empfehlen. [260]

## Fleisch-Pepton

bestes Nahrungs- und Stärkungsmittel für Gesunde und Kranke. In Hospitälern eingeführt, von ersten Ärzten empfohlen.

General-Vertreter für die Schweiz: Bohny, Hollinger & Cie., Basel.

Patent  
in allen Staaten angemeldet.

Patent  
in vielen Ländern schon ertheilt.

## Kathreiner's Kneipp - Malz - Kaffee

mit Aroma und Geschmack des  
echten Bohnenkaffee  
ist der beste, wohlschmeckendste und  
gesündeste Kaffee-Zusatz,

ausserdem im Gebrauch der billigste.



Reiner Malz-Kaffee ist ein vorzügliches Getränk besonders für Frauen, Kinder, Blutarmer, Nervenleidende etc.

### Hauptsache richtige Zubereitung:

die Körner mahlen und mindestens  
5 Minuten kochen.

Wird niemals lose verkauft, sondern nur in Originalpacketen mit nebenstehender Schutzmarke.

Verkaufspreis: 60 Cts. 1 Pfd.-Packet, 35 Cts. 1/2 Pfd.-Packet, 15 Cts. Probe-Packet à ca. 100 gr.

Zu beziehen durch die Colonialwaaren- und Drogen-Handlungen.

**Kathreiner's Malz-Kaffee-Fabriken**

Berlin — MÜNCHEN — Wien

Zürich. [224]

General-Vertreter: Herr Louis Schweizer in Zürich.

## Die amerikanische Ofenfabrik

Paul Reissmann in Nürnberg



empfeilt ihre bekannten runden und viereckigen permanent brennenden **Circulationsfüllöfen** in einfachster bis elegantester Ausstattung, sowie Zimmer- und Salonöfen mit feiner Kachelumhüllung in beliebiger Farbe. — Stets gleichmässige Wärme. Kein Erglühen der Eisentheile. Bodenwärmeabgabe. — Diese Öfen sind infolge ihrer neuesten patentirten einfachen und sichern Regulirungsvorrichtung von keinem Ofen amerikanischen Systems an Leistungsfähigkeit übertroffen worden. [756]

Engros-Lager  
bei unserm General-Vertreter  
**J. Debrunner-Hochrentiner,**  
Eisenhandlung,  
**ST. GALLEN.**

Grosses Lager in Bügelöfen.

## Für Häkelarbeiten

sind **Drahtgestelle** vorrätig in schöner Auswahl bei

C. Vogel, Geländer-, Sieb- und Drahtwaarenfabrik  
Brühlgasse - St. Gallen - Kugelgasse.

762]

## Die neue Davis-Nähmaschine

mit Vertikal-Transportirvorrichtung.

Weltausstellung  
Paris 1889  
Goldene Medaille.

Die höchst erreichbaren  
Auszeichnungen!

Internationale Ausstellung  
Palais de l'Industrie, Paris 1890.  
Ehrendiplom.



Vertreter  
für die Ostschweiz  
(ausgenommen Bezirk Zürich):

A. Rebsamen,  
Nähmaschinen-Fabrik  
in **Rüti**  
(Kanton Zürich).

Einzigere Vertreter  
für die Stadt u. d. Bezirk Zürich:  
**Hermann Gramann,**  
Mechaniker, Münsterhof 20, Zürich.

Die „Davis“ unterscheidet sich in ihren Grundzügen ganz von den übrigen, im Gebrauch vorkommenden Nähmaschinen und vereinigt in der vollkommensten Weise in sich **Kraft, Einfachheit, sowie Dauerhaftigkeit** mit aussergewöhnlicher Leistung bei verschiedenartigster Verwendung. Das verticale Transportir-System der Davis-Nähmaschine sichert unbedingte Genauigkeit der Funktion bei den stärksten wie bei den leichtesten Stoffen, wodurch Regelmässigkeit, Schönheit und Solidität der Nähte erreicht wird, und in Folge dessen sich diese Maschine für jede Art von Beruf eignet. — Dieselbe ist ebenso leicht zu erlernen wie zu gebrauchen. [145]

## Tapiserie-Broderie-Manufacture.

Vorgez. angef. Artikel in Leinen und Filz; fertige und angefangene Handarbeiten in Tuch, Plüsch u. s. f., stylgerecht und billigst. **Straminstickereien, Reise-, Portfeuille- und Galanterieartikel** zur Stickerei vorgezeichnet. **Stickstoffe und Stickmaterialien.**

**Smyrna- und Perser-Teppich-Fabrikation:** Prima Material. Versandt mit Gratisarbeitsanleitung zur Selbstanfertigung von Teppichen in jeder Grösse, Vorlagen, Kissen, Fussbänken u. s. f. Leichte, interessante Handarbeit nach bewährten Methoden.

**Handstickerei** für Ausstattungen, Wäsche (Monogramm), Confection, Meubles und Decorationen in correcter, soignirter Ausführung billigst. Vorzeichnungen auf Stoffe. Reelle Bedienung. [703]

Diesenhofen.

Babette Kising.

## Universal-Frauenbinde

+ Patent 4217 (Washbare Monatsbinde) + Patent 4217.

Einzigere Binde dieser Art, die selbst bei jahrelangem Gebrauch nicht ersetzt werden muss. Sollte in keinem Wäschschrank fehlen. Zu verlangen in Weisswaarengeschäften. Wo nicht erhältlich, erfolgt direkter Versandt. Preislisten, Prospekte etc. zu Diensten. [449]

Rorschach.

E. Christinger-Bier.



## Apotheker Senckenbergs Migräne-Pastillen

(kein Geheimmittel) bestehend aus Antipyrin, Rhabarbar, Calmus, Chinarrinde. — Viel wirksamer als pures Antipyrin. — Jede Migräne, Kopfschmerz und Neuralgie wird nach Genuss von 3-5 Pastillen schnell und dauernd beseitigt. — Preis Frs. 1.90 mit Verbrauchsweisung; zu haben nur in Apotheken. — Generaldepôt f. d. Schweiz: P. Hartmann, Apoth. Steckborn.

Depots: Glarus, Apoth. J. Greiner; Chur, Apoth. J. Lohr; Rorschach, Engel- und Löwen-Apothek; Schaffhausen, Apoth. Goetzelt-Albers. (H 7926 X)

## Vorhangstoffe

eigenes und englisches Fabrikat, crème und weiss, in grösster Auswahl, liefert billigst das Rideaux-Geschäft von — Muster franco — [830]

J. B. Nef (vormals Nef & Baumann), Herisau.

# Schwarze Costume- und Halbtrauer-Stoffe für Herbst und Winter.

Reichhaltigste Muster-Assortimente umgehend franco.  
 Cachemires — Merinos — Cheviots — Velours — Phantasies — Damassés — Matelassés — Satins — Crépegewebe — Diagonale etc.  
 Nur in reiner Wolle, doppeltbreit, von Fr. 1. 05 per Meter bis zu den feinsten Geweben und Croissuren.

Farbige, weisse, crème und elfenbeinfarbene, reinwollene Damenkleiderstoffe  
 glatt, damassirt und mit Seide durchwirkt, zu Ball-, Hochzeits- und Gesellschafts-Costümen.  
 Meterweise zu Fabrikpreisen. Ueberraschend schöne Auswahl.

Muster umgehend franco.

**Ateliers im Hause.**  
 Anfertigung nach Maass von eleganten Costumes und Mänteln.  
 Kostenberechnung auf Wunsch.

Die Restbestände der bedruckten waschächtigen Baumwollstoffe liquidiren wir zu 35, 45, 55 und 65 Cts. per Meter, wirklicher Werth 65 Cts. bis Fr. 1. 35.  
 Muster umgehend.

Erstes schweizerisches Stoff-Versandt-Haus  
**Oettinger & Co., Centralhof, Zürich.**  
 (Diplomirt 1883.) [602]

Ausgezeichnetes natürliches Heilmittel  
 gegen

## Cholerine, Durchfall, Magenbeschwerden

wirken die von Aerzten und Chemikern empfohlenen und geprüften, absolut reinen  
**Moser'schen**  
**Heidelbeerweine und Heidelbeerwasser.**  
 Zu beziehen in beliebigen Quantitäten direkt vom Fabrikanten **F. Moser**  
 in **Herbligen** bei Kiesen oder durch dessen Depots.  
**Preis-Courant auf Verlangen gratis.** [683]

## Der ächte EISENCOGNAC GOLLIEZ

seit 18 Jahren das anerkannt beste Eisenpräparat  
 ist ärztlich empfohlen gegen:

Bleichsucht  
 Blutarmut  
 Appetitlosigkeit  
 Magenkrämpfe  
 Migräne  
 Nervenschwäche  
 Schlaflosigkeit  
 Schwere Verdauung



Ausgezeichnetes  
 Stärkungsmittel  
 Allen durch schwere Arbeit,  
 übermässiges Schwitzen,  
 Ausschweifungen etc.  
 Leidenden empfohlen.  
 Leicht verdaulich  
 und Zähne nicht angreifend.

An allen Welt- und internationalen Ausstellungen prämiert. Nur acht in Flacons zu Fr. 2.50 und 5.— mit der Marke der 2 Palmen. Fälschungen weisen man zurück. Depots: In allen Apotheken und Droguerien.

Versandt für die ganze Schweiz en gros und en détail!

## Dauerhaft! — Linoleum und Kork — Staubfrei!

Nur echt englische, beste Waare, erste Marke.  
 Fabriklager über 100 der courantesten und neuesten Muster!

**Korkteppich**, warm u. schalldämpfend, 6 mm. dick, 183 cm. breit, Fr. 13. 50

**Linoleum:** Breite 183 cm. Fr. 12. — 10. — 8. — 6. 50 4. 50 3. 75  
 Extra Ia Ia IIa IIIa IVa Va  
 „ 274 „ „ 15. — 12. — „ „ „ „ „ „  
 „ 366 „ „ 20. — „ „ „ „ „ „

### Abgepasste Vorlagen und Milieux:

Dimensionen: 45x45 50x90 60x90 70x90 70x115 91x137 cm.  
 Ia Qual. Fr. 1.50 — Fr. 4. — Fr. 4.50 Fr. 5.50 —  
 IIa „ „ Fr. 1.90 — „ „ „ 3.75 Fr. 5. —  
 Dimensionen: 183x230 183x275 275x230 225x320 366x366 cm.  
 Ia Qual. Fr. 27. — Fr. 35. — Fr. 40. — Fr. 45. — Fr. 80. —

### Linoleum-Läufer für Corridors und Treppen:

Breiten: 60 cm. 70 cm. 90 cm. 110 cm.  
 Ia Qual. Fr. 2.75 Fr. 3. — Fr. 4.25 Fr. 5.25 per laufenden Meter  
 II. „ „ 1.80 „ 2.25 „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „  
 III. „ „ 1.50 „ 2. — „ 2.50 „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „

**Linoleum, Reviver und Linoleum-Cement**, per Büchse Fr. 1. 90,  
 liefern ab **Fabriklager; Versandt für die ganze Schweiz.**

**Meyer-Müller & Aeschlimann,**  
 unterm Hotel Bellevue, Zürich.

NB. Wir bitten, unsere Linoleums nicht mit der in Bazars u. s. w. angebotenen Waare zu verwechseln. [697]

Bester und billigster — Linoleum — Bodenbelag.

## Grösstes Bettwaarenlager der Schweiz gegründet 1866 J. F. Zwahlen, Thun. gegründet 1866

Versende franco durch die ganze Schweiz gegen Postnachnahme: [146]  
**Zweischläfge Deckbetten**, mit bester Fassung und 7 Pfund sehr feinem Halbflaum, staubfrei und gut gereinigt, beste Sorte, 180 cm lang, 150 cm breit, Fr. 22  
**Zweischläf. Hauptkissen**, 3 Pfd. Halbflaum, „ 120 „ „ 60 „ „ 8  
**Zweischläf. Unterbetten**, 6 „ „ „ 190 „ „ 135 „ „ 19  
**Einschläfge Deckbetten**, 6 „ „ „ 180 „ „ 120 „ „ 18  
**Einschläf. Hauptkissen**, 2 1/2 Pfd. „ „ „ 100 „ „ 60 „ „ 7  
**Ohrenkissen**, 1 1/2 „ „ „ 60 „ „ 60 „ „ 5  
**Zweischl. Flaumdeckbetten**, 5 Pfd. sehr feiner Flaum 180 „ „ 150 „ „ 31  
**Einschläfge Flaumdüvet**, 3 „ „ „ 152 „ „ 120 „ „ 22  
**Kindsdeckbetts**, 3 „ Halbflaum 120 „ „ 100 „ „ 9  
**Kindsdeckbetts**, 2 „ „ „ 90 „ „ 75 „ „ 6  
 Sehr guter Halbflaum, pfundweise à Fr. 2.20, hochfeiner Flaum, pfundweise à 5 Fr.

## Dr. med. Hommel's Hämatogen.

In Hunderten von Gutachten sprechen sich hervorragende Aerzte mit höchster Anerkennung über den Werth von Dr. med. Hommel's Hämatogen für die Ernährung der Kinder aus. Ein kleiner Zusatz dieses mächtigen, knochen- und blutbildenden Mittels zur Milch oder zum Kindermehl der Säuglinge (grösseren Kindern wird es unverdünnt gegeben) fördert das Wachstum in energischer Weise, hebt die Verdauung, erleichtert die Zahnbildung und beseitigt Knochen- und Drüsenkrankungen, sowie trockene und nässende Hautausschläge.

Besonders wichtig ist der Gebrauch desselben auch für rasch wachsende Knaben und Mädchen, welche in ihrer Entwicklungsperiode gesundheitliche Störungen befürchten lassen. Depots in allen Apotheken. Preis per Flasche Fr. 3. 25. Prospekte mit nur ärztlichen Gutachten gratis und franko. Nach Orten ohne Niederlage direkter Versandt. [678]

**Nicolay & Comp., pharmac. Laboratorium.**  
**Zürich.**

## Anton Frick

Schuhwaarenhandlung  
 St. Jakobstr. 2 — St. Gallen — beim „Plauen“  
**Spezialität in Schuhwaaren.**  
 Anfertigung von Schuhwerk für kranke und Krüppel-Füsse.

Gypsmodelle werden nach dem Original abgenommen, wenn gewünscht im Hause des Betroffenen, auch auswärts, und genügt hiezu Benachrichtigung durch eine Postkarte. — Anfertigung von Leisten nach jedem Fusse. — Ärztliche Empfehlungen. — Vorherige Preisberechnung wird auf Wunsch für besondere Fälle gerne besorgt. Diese Spezialitäten, sowie die übrigen couranten Schuhwaaren werden freundlicher Beachtung bestens empfohlen. [592]



Fetten, alten, durchaus trockenen

## Alpkäse

sorgfältig gereinigt und fein geraspelt, als empfehlenswerther Zusatz zu Suppen, Maccaroni, Risotto, etc., offerirt die

**Milchkur-Anstalt in Bern**

in Paketen von 100 und 200 Gr. — 4 Musterpakete à Fr. 1. 65 Cts. franko gegen Nachnahme. [753]